



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 4. joulukuuta 2020
(OR. en)

13635/20

Toimielinten välinen asia:
2020/0351 (NLE)

PECHE 412

EHDOTUS

Lähetäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	4. joulukuuta 2020
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2020) 792 final
Asia:	Ehdotus NEUVOSTON ASETUKSEKSI asetuksen (EU) 2020/123 muuttamisesta harmaaturskan vuoden 2020 kalastusmahdollisuuksien osalta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2020) 792 final.

Liite: COM(2020) 792 final



Bryssel 4.12.2020
COM(2020) 792 final

2020/0351 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON ASETUS

**asetuksen (EU) 2020/123 muuttamisesta harmaaturskan vuoden 2020
kalastusmahdollisuuksien osalta**

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

- **Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet**

Neuvosto vahvisti lokakuussa jokavuotiseen tapaan harmaaturskan kalastukselle alustavan TACin, jonka soveltaminen alkaa 1. marraskuuta. Tänä vuonna alustava TAC kattaa kuitenkin vain 1. marraskuuta 2020 ja 31. joulukuuta 2020 välisen ajan, kunnes EU:n ulkopuolisten maiden kanssa käytävät neuvottelut saadaan päätökseen. Viimeaikaiset tiedot osoittavat, että TACille vahvistettu taso on riittämätön, minkä vuoksi sitä olisi mukautettava.

- **Yhdenmukaisuus muiden alaa koskevien politiikkojen säännösten kanssa**

Ehdotuksessa vahvistetaan kiintiöt asetuksen (EU) N:o 1380/2013 tavoitteiden mukaisille tasoille.

- **Yhdenmukaisuus unionin muiden politiikkojen kanssa**

Ehdotetut toimenpiteet ovat yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteiden ja sääntöjen mukaisia ja yhdenmukaisia kestävästä kehityksestä koskevan unionin politiikan kanssa.

2. OIKEUSPERUSTA, TOISSIJAISUUSPERIAATE JA SUHTEELLISUUSPERIAATE

- **Oikeusperusta**

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 43 artiklan 3 kohta.

- **Toissijaisuusperiaate (jaetun toimivallan osalta)**

Ehdotus kuuluu SEUT-sopimuksen 3 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettuun Euroopan unionin yksinomaiseen toimivaltaan. Sen vuoksi toissijaisuusperiaatetta ei sovelleta.

- **Suhteellisuusperiaate**

Ehdotus on suhteellisuusperiaatteen mukainen seuraavista syistä:

Yhteinen kalastuspolitiikka on yhteinen koko unionille. SEUT-sopimuksen 43 artiklan 3 kohdan mukaan neuvoston tehtävänä on hyväksyä kalastusmahdollisuuksien vahvistamista ja jakamista koskevat toimenpiteet.

- **Välineen valinta**

Ehdotettu sääntelytapa: asetus.

3. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET

- **Sidosryhmien kuuleminen**

Ehdotuksessa otetaan huomioon palaute, jota on saatu sidosryhmiltä, neuvoa-antavilta toimikunnilta, kansallisilta viranomaisilta, kalastusalan organisaatioilta sekä kansalaisjärjestöiltä.

- **Asiantuntijatiedon keruu ja käyttö**

Ehdotus perustuu kansainvälisen merentutkimusneuvoston (ICES) antamiin tieteellisiin lausuntoihin.

- **Vaikutustenarviointi**

Kalastusmahdollisuuksia koskevan asetuksen soveltamisala rajataan perussopimuksen 43 artiklan 3 kohdassa.

- **Säätelyn toimivuus ja yksinkertaistaminen**

Ei sovelleta.

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Ehdotuksella ei ole vaikutuksia EU:n talousarvioon.

5. LISÄTIEDOT

- **Toteuttamissuunnitelmat, seuranta, arviointi ja raportointijärjestelyt**

Kalastusmahdollisuuksien käytön seurannasta TACien ja kiintiöiden avulla säädetään neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1224/2009.

- **Ehdotukseen sisältyvän säännöksen yksityiskohtainen selitys**

Ehdotetulla muutoksella muutetaan neuvoston asetusta (EU) 2020/123 harmaaturskalle asetuksella (EU) 2020/1579 1. marraskuuta 2020 ja 31. joulukuuta 2020 väliseksi ajaksi vahvistetun alustavan TACin mukauttamiseksi.

Harmaaturskan TAC vahvistetaan kalastusmahdollisuuksia koskevassa asetuksessa, joka kattaa Atlantin ja Pohjanmeren. Koska kalastus kuitenkin ajoittuu 1. marraskuuta ja seuraavan vuoden 31. lokakuuta väliselle ajalle, alustava TAC vahvistetaan tämän ajoituksen vuoksi Itämeren kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta lokakuussa annetussa asetuksessa. TACia mukautetaan myöhemmin, kun hyväksytään kalastusmahdollisuuksia koskeva asetus, joka kattaa Atlantin ja Pohjanmeren, minkä ansiosta on mahdollista ottaa huomioon myös EU:n Norjan kanssa käymissä neuvotteluissa mahdollisesti esiin tulleet seikat.

Harmaaturskan alustava TAC vahvistettiin sen vuoksi eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien Itämerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2021 ja asetuksen (EU) 2020/123 muuttamisesta tiettyjen muilla vesillä

sovellettavien kalastusmahdollisuuksien osalta 29 päivänä lokakuuta 2020 annetussa neuvoston asetuksessa (EU) 2020/1579. Kansainvälisen merentutkimusneuvoston (ICES) viimeisimmän saatavilla olevan tieteellisen lausunnon perusteella harmaaturskan unionin TAC 12 kuukauden aikajaksolle olisi 140 000 tonnia. Tänä vuonna harmaaturskan alustava TAC vahvistettiin kuitenkin 30 000 tonniin, jotta katettaisiin ainoastaan 1. marraskuuta 2020 ja 31. joulukuuta 2020 välinen aika, kunnes EU:n ulkopuolisten maiden kanssa käytävät neuvottelut saadaan päätökseen.

Tanskan hiljattain toimittamat tiedot ovat kuitenkin osoittaneet, että alustava TAC ei ole riittävä, kun otetaan huomioon kalastustoiminnan odotettu määrä vuoden loppuun asti. Tanska on harmaaturskan kalastuksessa lähes yksinomainen kiintiön haltija. Pääasiallinen kalastuskausi ulottuu vuodesta riippuen syyskuusta tammikuuhun, ja kalastuksen kiireisin kausi ulottuu lokakuusta joulukuuhun. Tuoreimpien toimitettujen kalastustietojen mukaan saaliit olivat syyskuussa noin 3 700 tonnia ja lokakuussa yli 21 000 tonnia. Tanska arvioi, että marras- ja joulukuussa saalistaso on vähintään sama kuin lokakuussa. Neuvoston asetuksessa (EU) 2020/123 harmaaturskalle vahvistettua TACia olisi sen vuoksi korotettava, jotta kalastusta voitaisiin jatkaa vuoden loppuun asti noudattaen kuitenkin täysin ICESin saalislausuntoa.

- **Yhdistyneen kuningaskunnan kuuleminen**

Koska tämä asetus on määrä antaa Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyssä sopimuksessa määrätyn siirtymäkauden aikana, komissio kuulee Yhdistynyttä kuningaskuntaa mainitun sopimuksen 130 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

Ehdotus

NEUVOSTON ASETUS

asetuksen (EU) 2020/123 muuttamisesta harmaaturskan vuoden 2020 kalastusmahdollisuuksien osalta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksessa (EU) 2020/123¹ vahvistetaan unionin vesillä ja unionin aluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavat tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuudet vuodeksi 2020. Siinä vahvistetaan muun muassa harmaaturskan ja sen kanssa saatujen sivusaaliiden kalastusmahdollisuudet 31 päivään lokakuuta 2020 kansainvälisen merentutkimusneuvoston (ICES) alueen 3a vesillä sekä unionin vesillä ICES-alueella 2a ja ICES-suuralueella 4.
- (2) Neuvoston asetuksella (EU) 2020/1579² muun muassa muutettiin asetusta (EU) 2020/123 edellä mainitun kalastuksen alustavien kalastusmahdollisuuksien vahvistamiseksi 1 päivän marraskuuta 2020 ja 31 päivän joulukuuta 2020 väliseksi ajaksi.
- (3) Koska kyseiset alustavat kalastusmahdollisuudet kattavat vain kaksi kuukautta kalastusvuodesta, ne vahvistettiin selvästi alle ICESin antaman saalislausunnon.
- (4) Harmaaturskan kalastuskausi kestää yleensä syyskuusta tammikuuhun, ja kalastuksen kiireisin kausi ulottuu lokakuusta joulukuuhun. Komissiolle toimitetut viimeisimmät saalistiedot osoittavat, että lokakuussa pyydettiin yli 21 000 tonnia harmaaturskaa. Kun nämä luvut ekstrapoloidaan harmaaturskan kalastuksen aiempien saalismallien perusteella, voidaan todeta, että alustavat kalastusmahdollisuudet eivät hyvin todennäköisesti riitä kattamaan kalastustoimintaa vuoden loppuun saakka. Sen vuoksi on aiheellista mukauttaa kyseisiä alustavia

¹ Neuvoston asetus (EU) 2020/123, annettu 27 päivänä tammikuuta 2020, unionin vesillä ja unionin kalastusaluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2020 (EUVL L 25, 30.1.2020, s. 1).

² Neuvoston asetus (EU) 2020/1579, annettu 29 päivänä lokakuuta 2020, eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien Itämerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2021 ja asetuksen (EU) 2020/123 muuttamisesta tiettyjen muilla vesillä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien osalta (EUVL L 362, 30.10.2020, s. 3).

kalastusmahdollisuuksia uusimpien arvioiden mukaisesti noudattaen kuitenkin täysin ICESin lausuntoa.

- (5) Sen vuoksi asetusta (EU) 2020/123 olisi muutettava.
- (6) Koska kyseiset alustavat kalastusmahdollisuudet ulottuvat 31 päivään joulukuuta 2020, tämän asetuksen olisi tultava voimaan välittömästi sen jälkeen, kun se on julkaistu.
- (7) Yhdistynyttä kuningaskuntaa on kuultu Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyn sopimuksen 130 artiklan 1 kohdan mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla
Asetuksen (EU) 2020/123 muuttaminen

Muutetaan asetusta (EU) 2020/123 tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla
Voimaantulo ja soveltamisaika

Tämä asetusta tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 31 päivään joulukuuta 2020.

Tämä asetusta on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja